



BOOTS

NEO | MERCURY | VULCAN

USER INSTRUCTIONS | ISTRUZIONI PER L'USO
BEDIENUNGSANWEISUNG | NOTICE D'EMPLOI
INSTRUCCIONES DE USO



NEO | MERCURY | VULCAN





THANK YOU FOR CHOOSING DYNAFIT SKI BOOTS!!

Dynafit ski boots are engineered and produced to meet the highest industry standards in both performance and quality. With the quality of materials used and the dynamic performance-oriented functions, every boot is specifically designed to cater to the needs of an AT skier. Within our collection you will surely find the right boot to satisfy your backcountry needs. For your own safety and knowledge, we ask that you please read and review the following user manual.

ATTENTION ALL USERS!

PLEASE RECOGNIZE THAT SKIING, AMONG MANY OTHER OUTDOOR ACTIVITIES, CAN BE DANGEROUS. PLEASE BE AWARE AND EXERCISE CAUTION.

For your safety we recommend that you replace the shells of your boots (regardless of brand) after approximately 5 years. Please keep in mind that depending on use, care, and treatment of your boots, this time span may vary.

INSTRUCTIONS FOR USE

NOTE: For any questions regarding or relating to the proper fitting or use of the boots, please consult an authorized Dynafit dealer.

BUCKLE ADJUSTMENT: The Vulcan, Mercury and Neo boots offer a revolutionary patented cuff buckle system that, with only a single movement, allows the boot to switch from released/walk mode to locked/downhill mode.

- **CENTRAL BUCKLE:** The central shell buckle offers 4 different adjustment positions by moving the cable loop on the 4 available hooks. Open and close the plastic cover to allow access to the hooks. Adjust the buckle in a way that keeps your feet in place and avoids heel slippage. The buckle is not meant to be opened, closed, or adjusted between uphill or downhill phase. If needed the buckle has a micro adjustable screw for precise fitting, make sure that the white “ + \ - “ are on the upper (visible) side.
- **UPPER BUCKLE:** The upper cuff buckles offers 4 different adjustment positions by moving the cable loop on the 4 available hooks. Open and close the plastic cover to allow access to the hooks. The adjustment should be enough to securely close the cuff around your lower leg for downhill ski mode. In case the 4 hook positions are not able to provide an accurate fit, you can move the buckle catches forward or backward by simply removing the screw on the back, repositioning the buckle catches on a different hole, and securing them again with the original screw.

- **WALK MODE:** Once the cables are correctly adjusted, simply open the cuff buckle to simultaneously release the cuff and unlock the ski/walk mechanism. This simple and fast movement will allow you to walk freely with incredible agility.

WARNING: Verify that cuff's buckle was tight to the cuff. The ULTRA LOCK SYSTEM 2.0 is thought to be closer to the cuff compared to the 1.0 version. If you don't see the buckle properly extended as the picture (1), simply pull the cable forward. This shrewdness will extend the lifespan and the reliability of your boot. The buckle works better if the velcro band is fully open.

- **DOWNSHILL SKI MODE:** First of all lock the Velcro band and, just later, the upper buckle. Once the buckle is closed, it will automatically lock the cuff into place.

USE OF THE REMOVABLE TONGUE – The Vulcan and Mercury boot series offers a unique patented removable tongue system. This solution will make the impossible possible: an agile boot with amazing downhill performance. It offers two different settings to optimize both the climbing mode (tongue removed) and the downhill freeride mode (tongue in place).

- **WALK/CLIMB MODE:** Remove the additional tongues, wear the boots, and close the buckles as described on the specific section of the manual. In this way the walk/climb mode is totally optimized and similar to a ski running boot, with a full, friction free 60° cuff rotation.

- **DOWNSHILL MODE:** Once on top of your climb, simply open the lower shell buckle and slide the removable tongue into place. The metal cable of the upper cuff buckle does not need to be released to insert the tongue while both lower shell buckles need to be completely released. The tongue must slide in below the Velcro strap and below the cuff flaps but on top of the inner water protector tongue. The hole on the tongue must be inserted over the raised knob on the toe area of the shell. Close the lower shell and cuff buckles, fasten the Velcro strap, and you are ready to ski down. With a bit of practice this operation will become super fast – much faster than preparing a standard 4-buckle touring boot for skiing downhill.

- **NEUTRAL MODE:** The additional tongue is an optional system. The Vulcan and Mercury can be skied downhill without the additional tongue and can be used for climbing with the tongue in place. However, using the removable tongue system provides the optimal performance for both climbing and skiing.
- **SWITCH POWER STRAP:** Vulcan and Mercury are developed with a special system which allows to fix the Velcro strap on the removable tongue so that you can store it in your backpack together with the tongues on the up-hill phase and fix it only for the downhill to save weight and avoid damaging your pants with the Velcro. Simply unscrew the Velcro strap from the back of the cuff and slide it into the loop on the removable tongue. The loop is needed to align the strap with the boots cuff.

ADJUSTABLE FORWARD LEAN SPOILER: The Vulcan, Mercury and Neo boots are designed with a new internal spoiler which allows the modification of the forward lean angle in ski mode. To adjust between position 1 and position 2, completely open all boots buckles, remove the inner boot and with a torx key unscrew the metal insert visible on the spoiler center. Rotate the insert and reposition the screws, tighten them strongly.

INTERNAL CUFF STOPPERS: The cuff of Vulcan is provided with 2 inserts to stop the forward inclination of the cuff, limiting it to 15°. It permits to have far higher rigidity and precision during the downhill. The stoppers are removable and interchangeable with the ones that comes in the box. So you can modify the maximum forward inclination to 18°. To remove or substitute them, you have to remove the inner boot, and with a Allen key to unscrew the screws on both side of the cuff to unfix the metal inserts. Place the new stoppers that come in the box, reposition the screws, tighten them strongly.

TF LINERS: Always refer to an authorized Dynafit retailer when molding your liners. In order to get the best fit and to be covered by the warranty we recommend using only blowing heat towers shown on the picture (2) and not others heating systems.

MOLDING LINERS: Remove the footbed (if present) before heating the liner. Warm up the liner with air blowing heating system. Do all shaping with the liner in the boot, do not warm up the liners separately from the shells to avoid damaging them. During the heating time prepare your feet wearing the socks you usually use during the activity, put the toe caps on your toes in order to gain room on the toe box (3) and the Nylon socks useful to slip into the boot (4). Just a bit before the count down is finishing, take out the first boot

and leave the second one on the machine. Place the footbed (if needed) back into the boot before stepping in. Place your foot into the boot helping you with a shoehorn. Close the boot into downhill mode to a level of medium tightness. Remain in a stable standing position and wait at least 10 minutes to allow the liner to cool down and walking on the heels in the first 10 seconds. Repeat these points for the second boot. External abrasion on Thermoformable liners is normal. In the boot box, special patches are provided to reinforce your liners if you start to see abrasion occurring on the outside of the liners.

CARE AND MAINTENANCE OF YOUR DYNAFIT BOOTS:

- Use only mild soap and water to clean your boots.
- If the liners are wet, remove them from the shells. Take out the footbeds and place them in a warm, dry place. Keep them away from direct heat sources, such as radiators, fireplaces, or ovens, as this may cause damage or change the fit.
- Before storing your boots, make sure that the liners and shells are dry. Fit the liners into the shells, lightly close buckles and then store boots in a dark, dry place, away from any sources of direct heat. Ideally, store your boots in the original box, or a box whose internal surface is white, in order to prevent the lignin contained in the card from transferring to the shell. This is especially necessary if the boots are white or light-coloured.
- With time and sun exposure, the coloration of the boots may change. Especially the white color could become less bright. To preserve the color of your boots we suggest that you store them in their box or in a place protected from direct sunlight.
- After some time the boots made in Pebax® can present a white film, it has to be considered normal, due to the kind of material. this film could be removed with a wet rag.

WARRANTY POLICY:

Dynafit guarantees its boots against manufacturer and material defects for (1) one year from the date of purchase. Dynafit does not recognize any other expressed or implied warranties. Under specified circumstances, Dynafit will replace or repair the product at their sole discretion. The buyer should return the clean and dry boots to the place of purchase with proof of purchase. The warranty will be recognized only for boots used in normal conditions and will not cover any damages resulting from normal wear and abrasion (i.e. on the outsole), misuse, disassembly, or product alteration.

LIMITATION OF THE WARRANTY:

In no event will Dynafit be considered responsible for any direct or indirect damages pertaining to the use of the boots including loss of boots, compromising external properties, or any other economic loss. Some States do not allow warranty duration limitation or exclusion of direct or indirect damages so the above limitation may not apply to you.



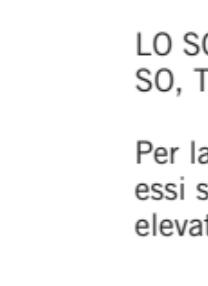
1)



2)



3)



4)

**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PAIO DI SCARPONI DYNAFIT!**

Gli scarponi da sci alpinismo Dynafit sono quanto di più avanzato sia disponibile sul mercato, sia dal punto di vista qualitativo che tecnico. Grazie alla loro qualità, ai materiali utilizzati e alle loro funzioni tecniche i nostri scarponi sapranno soddisfare al massimo tutte le tue esigenze. Per la tua sicurezza ti raccomandiamo di leggere le istruzioni contenute nel presente manuale.

ATTENZIONE!

LO SCI ALPINISMO, COME TUTTE LE ATTIVITA' SPORTIVE, PUÒ ESSERE PERICOLOSO, TI RACCOMANDIAMO DI PRATICARLO CON ATTENZIONE.

Per la tua sicurezza ti raccomandiamo di sostituire gli scafi in plastica (di qualsiasi marca essi siano) dopo circa 5 anni di utilizzo. Considera anche che, in caso di utilizzo molto elevato, questa durata potrà essere più breve.

ISTRUZIONI PER L'USO

NOTA: Per ogni domanda riguardo l'utilizzo o la calzata dei tuoi nuovi scarponi ti raccomandiamo di consultare un rivenditore autorizzato Dynafit.

REGOLAZIONE DELLE LEVE: Vulcan, Mercury and Neo hanno un rivoluzionario meccanismo di chiusura brevettato che ti permetterà di passare dalla modalità di camminata a quella di discesa con un singolo movimento della leva del gambetto.

- **LEVA CENTRALE:** La leva inferiore offre quattro diverse regolazioni, sposta semplicemente l'asola del cavo su uno dei 4 denti disponibili fino a trovare la regolazione più adatta (apri e chiudi il coperchio in plastica sulla rastrelliera per eseguire l'operazione). Una volta chiusa la leva il piede, ed in particolare il tallone deve essere fermo all'interno dello scafo. La leva non è pensata per essere aperta o allentata in fase di salita. Se necessario la leva centrale è dotata di una vite di regolazione micrometrica per ottenere una calzata perfetta. Assicurati che, una volta completata la regolazione, i “+/-” bianchi siano sulla lato superiore (visibile).
- **LEVA SUPERIORE:** La leva superiore del gambetto offre anch'essa quattro diverse regolazioni, sposta semplicemente l'asola del cavo su uno dei 4 denti disponibili fino a trovare la regolazione più adatta (apri e chiudi il coperchio in plastica sulla rastrelliera per eseguire l'operazione). La tensione, una volta chiusa la leva posteriore, dovrà essere sufficiente a bloccare in modo saldo la tua gamba durante la fase di discesa. Se le 4 regolazioni non sono sufficienti puoi anche spostare in avanti o indietro la rastrelliera

semplicemente rimuovendo la vite che la tiene ancorata al gambetto. Riposiziona poi la rastrelliera nel foro più adatto e fissala nuovamente con la vite.

- **MODALITÀ DI CAMMINATA/SALITA:** A regolazione dei cavi correttamente avvenuta apri la leva posteriore per sbloccare il meccanismo e allo stesso tempo allargare la larghezza del gambetto ed apri completamente il velcro (se presente). Questo semplice movimento ti consentirà di camminare e correre con un'incredibile agilità e libertà di movimento.

IMPORTANTE: Verifica che la leva sia perfettamente aderente al gambetto. La leva ULTRA LOCK SYSTEM 2.0 è fatta per rimanere più aderente rispetto alla 1.0. Se la vedi sporgente e non come rappresentata dalla figura (1), tira semplicemente in avanti il cavetto per distenderla ed aiutala manualmente a disporsi aderente al gambetto. Questo accorgimento allungherà la vita e l'affidabilità del tuo scarpone. La leva si distende meglio se la fascia velcro è completamente aperta.

- **MODALITÀ DI DISCESA:** Chiudi la fascia velcro prima di tutto e, successivamente, chiudi la leva del gambetto per bloccare e stringere il gambetto. Quando la leva sarà chiusa il meccanismo si bloccherà automaticamente al primo movimento del gambetto.

UTILIZZO DELLA LINGUA RIMOVIBILE – Gli scarponi Vulcan e Mercury hanno in dotazione un innovativo sistema brevettato di lingue rimovibili. Questa soluzione renderà possibile l'impossibile: Uno scarpone con una incredibile agilità in salita e performance

in discesa incredibili, questo grazie alle possibilità di ottimizzare sia la modalità di salita (lingua non presente), sia la modalità di discesa (lingua inserita).

- **MODALITÀ DI SALITA:** Rimuovere il linguettone, calzare lo scarpone e chiudere le leve come indicato nell'apposita sezione del manuale. In questo modo la modalità di salita è ottimizzata e molto simile ad uno scarpone da ski-running con una rotazione del gambetto di 60° senza alcun attrito.
- **MODALITÀ DI DISCESA:** Raggiunta la vetta apri la leva dello scafo completamente ed inserisci il linguettone dall'alto verso il basso facendolo scorrere sotto al velcro aperto, tra le pattelle del gambetto e la linguetta para acqua dello scafo fino ad inserirla nell'apposito foro sul puntale dello scafo. Fare attenzione a non inserire il linguettone sotto alla linguetta para-acqua. Per eseguire questa operazione non è necessario aprire completamente la leva del gambetto, lasciarla in modalità salita mentre le due leve sullo scafo vanno aperte completamente. Con un po' di esercizio quest'operazione diventerà estremamente facile e molto più rapida rispetto alla chiusura per la discesa di uno scarpone 4 leve tradizionale.
- **MODALITÀ NEUTRA:** Il linguettone rimovibile è un elemento opzionale, il Vulcan e Mercury possono essere usati in discesa senza la lingua e in salita con la lingua inserita. Ti accorgerai subito però che vale la pena investire pochi secondi del tuo tempo per ottimizzare al 100% le performance sia in salita si in discesa. La differenza è veramente tanta.

SWITCH POWER STRAP: Vulcan e Mercury sono stati sviluppati con uno special sistema che permette di fissare la fascia Velcro sulla linguetta removibile, così da permetterti di riportarla nello zaino assieme alle linguette nella fase di salita, e fissarle solamente per la discesa per ridurre il peso ed evitare di rovinare i pantaloni col Velcro. Devi semplicemente rimuovere la fascia Velcro svitando le viti che la uniscono al retro del gambetto ed infilarla nell'asola sulla linguetta removibile. L'asola permette di allineare la fascia con il gambetto dello scarpone.

SPOILER CON INCLINAZIONE REGOLABILE: Vulcan, Neo e Mercury sono stati progettati con un nuovo spoiler interno regolabile che consente di variare l'inclinazione di sciata. Per effettuare la regolazione tra posizione 1 e posizione 2 apri completamente le leve dello scarpone, rimuovi la scarpetta e con una chiave torx e svita le due viti che fissano l'inserto metallico al centro dello spoiler. Ruota l'inserto, riposiziona le due viti ed i t-nut e stringile fortemente.

FERMI DI BATTUTA DEL GAMBETTO: Il gambetto dello scarpone Vulcan presenta sui fianchi dei fermi di battuta che permettono di bloccare l'inclinazione in avanti del gambetto, limitandola a 15°, rendendolo molto più rigido e preciso durante la sciata. I fermi sono removibili e intercambiabili con quelli che trovi nella scatola, che permettono di portare l'inclinazione massima in avanti a 18°. Per toglierli o sostituirli rimuovi la scarpetta, e con una brugola svita le due viti che fissano l'inserto metallico al gambetto. Inserisci il fermo che trovi nella confezione, riposiziona le due viti e stringile forte.

SCARPETTE TF: Rivolgiti sempre ad un rivenditore autorizzato Dynafit per termoformare le tue scarpette. Allo scopo di ottenere il miglior risultato in termini di fit e di prolungare la garanzia, raccomandiamo l'utilizzo solo del riscaldatore ad aria marchiato DYNAFIT rappresentato in foto (2) e non di altri sistemi di riscaldamento.

TERMOFORMATURA SCARPETTE: Rimuovi i plantari (se presenti) prima di procedere con il riscaldamento delle scarpette. Riscalda le scarpette, fai questa procedura con le scarpette inserite all'interno degli scafi per evitare di danneggiarle. Nel frattempo che gli scarponi si riscaldano prepara i tuoi piedi con il calzino che normalmente utilizzi durante la tua attività, calza i puntali per creare più spazio in punta (3) ed il calzino in Nylon che permette di scivolare facilmente dentro la scarpetta (4). Appena prima che il count down termini la sua corsa esegui la termoformatura sul primo scarpone lasciando sulla macchina il secondo. Inserisci i plantari all'interno della scarpetta (solo se necessario), calza gli scarponi con l'aiuto di un calzascarpe, chiudi le leve in modalità discesa non troppo strette ed attendi in posizione eretta almeno 10 minuti che le scarpette si raffreddino, camminando sui talloni per i primi 10 secondi. Fai molta attenzione al posizionamento del linguettone della scarpetta durante la calzata. Ripeti l'operazione per il secondo scarpone. L'usura esterna delle scarpette termoformabili è normale, in scatola troverai un apposito set di adesivi protettivi per riparare le tue scarpette in caso di danneggiamento dovuto ad un utilizzo intenso.

CURA E MANUTENZIONE DEI VOSTRI SCARPONI DYNAFIT:

- Utilizza solo acqua e sapone neutro per lavare i tuoi scarponi.
- Se le scarpette sono bagnate rimuovile dagli scafi, togli i plantari e falle asciugare in una stanza calda ma lontane da fonti dirette di calore come termosifoni, stufe, fuochi, per evitarne il danneggiamento.
- Prima di stivare gli scarponi assicurati che scarpette e scafi siano asciutti. Metti le scarpette negli scafi, chiudi leggermente le leve e conservali in un luogo buio ed asciutto, e lontano da fonti dirette di calore, contenendoli nella scatola originale o possibilmente in una scatola internamente bianca, per evitare che la lignina contenuta nel cartone si trasferisca sullo scafo. Questa attenzione è particolarmente necessaria in colori bianchi o chiari.
- Gli scarponi in Pebax® possono sviluppare una patina biancastra dopo un po' di tempo è normale ed è dovuto alla composizione del materiale. La patina può essere rimossa con un panno umido.
- A causa del tempo ed all'esposizione alla luce del sole la colorazione degli scarponi può variare. Il colore bianco in particolar modo può perdere la sua brillantezza. Per limitare il cambio di colore, ti consigliamo di conservarli nella loro scatola o comunque lontano da fonti di luce.

GARANZIA:

Dynafit garantisce i suoi scarponi contro difetti di manifattura o materiali per (1) un anno dalla data di acquisto. Dynafit non riconosce nessun'altro tipo di garanzia esplicita o implicita. Come previsto dalla garanzia Dynafit sostituirà o riparerà il prodotto difettoso a sua discrezione. L'acquirente dovrà restituire gli scarponi dove li ha acquistati puliti ed asciutti con una prova di acquisto. La garanzia sarà riconosciuta solo a scarponi usati in condizioni normali e non coprirà in nessun caso danni derivanti dall'utilizzo, quali abrasione della suola ed abrasioni varie. Un utilizzo sconsiderato o alterazioni di qualsiasi tipo faranno decadere immediatamente la garanzia.

LIMITAZIONI DELLA GARANZIA: In nessuna circostanza Dynafit potrà essere considerata responsabile di qualsiasi tipo di danno diretto o indiretto risultante al proprietario o a terzi causato dall'utilizzo degli scarponi, inclusi furto o smarrimento. Alcuni paesi non consentono limitazioni nella garanzia quindi quanto sopra descritto può non essere valido nel tuo caso.



WIR FREUEN UNS, DASS SIE SICH FÜR EINEN DYNAFIT SKISCHUH ENTSCHEIDEN HABEN!

Dynafit Tourenschuhe entsprechen den höchsten Industriestandards in punkto Leistungsvermögen und Qualität. Durch seine hohe Qualität, die verwendeten Materialien sowie die dynamischen Leistungsmerkmale ist jeder einzelne Schuh auf die Bedürfnisse von Skitourengehern ausgerichtet. In unserer Kollektion werden Sie sicher den richtigen Schuh für Ihre Touren finden. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und zum besseren Verständnis möchten wir Sie bitten, die folgenden Produktinformationen sorgfältig durchzulesen.

WARNUNG AN ALLE NUTZER!

BITTE BEDENKEN SIE, DASS DER SKISPORT NEBEN DIVERSEN ANDEREN OUTDOOR-SPORTARTEN SEHR GEFAHRLICH SEIN KANN. BITTE SEIEN SIE SICH DESSEN STETS BEWUSST UND LASSEN SIE VORSICHT WALTEN.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir Ihnen, die Schale der Schuhe (herstellerunabhängig) nach etwa 5 Jahren auszutauschen. Bitte beachten Sie dabei, dass diese Zeitvorgabe je nach Einsatz, Pflege und Behandlung variieren kann.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Bei Fragen bezüglich der korrekten Anpassung und Handhabung der Dynafit Schuhe wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Dynafit Händler.

SCHNALLENPASSUNG: Die Dynafit Modelle Vulcan, Mercury und Neo bieten ein revolutionäres patentiertes Verschlussystem, das mit einer einzigen Bewegung das gleichzeitige Öffnen/ Schließen der Schaft Schnalle sowie das Wechseln des Ski-/Walk-Modus erlaubt.

- **MITTLERE SCHNALLE:** Die Schnalle am unteren Schalenteil ermöglicht durch das Einhängen des Kabelzugs in die 4 vorhandenen Haken 4 unterschiedliche Einstellungspositionen. Durch Anpassung der Schnalle wird der Fuß optimal befestigt und verhindert ein Reiben der Ferse. Die Schnalle muss zwischen der Aufstiegs- oder Abfahrtsphase weder geöffnet, geschlossen oder angepasst werden. Falls die 4 vorhandenen Einstellungsmöglichkeiten nicht ausreichen um den Schuh optimal an den Fuß anzupassen kann auch die kleine Schraube an der Schnalle verändert werden; stellen Sie sicher, dass die weißen Zeichen „+\-“, auf der oberen Seite sichtbar sind.
- **OBERE SCHNALLE:** Die obere Schnalle ermöglicht 4 unterschiedliche Einstellungspositionen durch das Einhängen des Kabelzugs in die 4 vorhandenen Haken. Dies funktioniert durch öffnen und schließen der Plastikabdeckung. Diese Einstellung sollte ausreichen den Schaft bei der Abfahrt sicher um das Bein zu schließen. Falls die 4 vorhandenen Einstellungsmöglichkeiten nicht ausreichen um den Schuh optimal an

den Fuß anzupassen kann die Schnalle leicht nach vorne oder hinten verschoben werden. Dazu müssen die Schrauben der Schnalle gelöst, die Schnalle zu einem anderen Loch verschoben und die original Schrauben wieder festgeschraubt werden.

- **WALK MODUS:** Wenn der Kabelzug einmal richtig angepasst wurde, kann der Schaft und der Ski/Walk Mechanismus gleichzeitig entsperrt werden indem die Schaft Schnalle geöffnet wird. Diese einfache und schnelle Bewegung ermöglicht einen optimalen Gehkomfort mit unglaublicher Beweglichkeit.

ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Schaft Schnalle eng am Schaft anliegt. Das ULTRA LOCK SYSTEM 2.0 wurde entwickelt um näher am Schaft anzuliegen im Vergleich zu seinem Vorgänger 1.0. Falls Sie die Schnalle nicht am Schaft anliegen erkennen können, wie in Bild 1, ziehen Sie einfach das Kabel nach vorne. Diese Variante verlängert die Lebensdauer und die Funktionssicherheit des Schuhs. Die Schnalle funktioniert besser, wenn das Velcro Band komplett offen ist.

- **DOWNHILL SKI MODUS:** Schließen Sie zu aller erst das Velcro Band und erst danach die oberste Schnalle. Um gleichzeitig den Schaft zu fixieren und den Ski/Walk Mechanismus zu schließen muss einfach die Schaft Schnalle geschlossen werden. Ist die Schnalle geschlossen rastet der Downhill Ski Modus automatisch durch Bewegung des Schafts ein.
- **GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIE HERAUSNEHMbare ZUNGE:** Die Vulcan und Mercury Schuhserie bietet ein einmaliges, patentiertes, herausnehmbares Zungensystem. Diese Lösung macht das Unmögliche möglich: Einen sehr beweglichen Schuh mit

einer exzellenten Abfahrtsleistung. Der Schuh bietet zwei unterschiedliche Einstellungen um sowohl die Aufstiegseigenschaften (ohne Zunge) als auch die Abfahrtseigenschaften (mit Zunge) zu optimieren.

- **WALK/AUFSTIEGS MODUS:** Nehmen Sie die zusätzliche Zunge heraus, steigen Sie in den Schuh und schließen Sie die Schnalle wie es in einem eigenen Abschnitt der Gebrauchsanweisung beschrieben ist. Diese Einstellung bietet einen komfortablen Aufstiegsmodus und ermöglicht eine größtmögliche Schaftrotation von 60°, die ungefähr der eines Rennschuhs entspricht.
- **DOWNHILL/ABFAHRTS MODUS:** Einmal oben angekommen reicht es die untere Schnalle der Schale zu öffnen (das Metallkabel der oberen Schaftschnalle muss nicht geöffnet werden) und die zusätzliche Zunge, die im Rucksack dabei ist, von oben nach unten in den Schuh einzuschieben. Die Zunge muss unter den Klettverschluss und unter die Schaftlappen, aber über die innere wasserdichte Zunge, bis hinunter zum passenden Loch im Zehnbereich des Schuhs eingeschoben werden. Anschließend muss die untere Schalenschnalle in einer angemessenen Spannung geschlossen werden. Sind auch die Schaftschnalle und der Klettverschluss geschlossen ist alles bereit zur Abfahrt. Dieser Ablauf kann mit ein bisschen Übung super schnell erledigt werden, viel schneller als das Schließen eines Vierschnallers für die Abfahrt.
- **NEUTRALER MODUS:** Die zusätzliche Zunge ist ein optionales System. Der Vulcan und der Mercury kann auch ohne die zusätzliche Zunge abgefahren und auch mit eingeschobener Zunge zum Aufstieg verwendet werden. Sie werden auf jeden Fall

merken, wie sich der Gebrauch des Zungensystems unglaublich auf die Aufstiegs- und Abfahrtsleistung des Schuhs auswirkt.

SWITCH POWER STRAP: Vulcan und Mercury sind mit einem speziellen System ausgestattet, durch das der Klettverschluss an die herausnehmbaren Zungen befestigt werden kann. Um Gewicht zu sparen und die Hose nicht durch den Klettverschluss zu beschädigen, können diese beim Aufstieg im Rucksack verstaut werden und nur bei der Abfahrt eingeschoben werden. Dazu muss lediglich der Klettverschluss an der Schaftrückseite herausgeschraubt und durch die Öffnungen in den herausnehmbaren Zungen gezogen werden. Die Schlinge wird benötigt um den Streifen mit dem Schuhschaft zu verbinden.

EINSTELLBARER VORLAGENVERSTELLMÖGLICHKEIT AM SPOILER: Der Vulcan, Mercury und Neo sind mit einem neuen Spoiler konzipiert, die die Änderung des Vorlagewinkel im Ski-Modus ermöglicht. Um zwischen Position 1 und Position 2 zu wechseln müssen alle Schnallen geöffnet, der Innenschuh herausgenommen und der sichtbare Metalleinsatz mit einem Torx Schlüssel abgeschraubt werden. Der Metalleinsatz muss gedreht und die Originalschrauben neu positioniert und fest angezogen werden.

INTEGRIERTER SCHAFTSTOPPER: Der Schaft des Vulcan ist mit zwei Einsätzen versehen um die Neigung des Schafts nach vorne auf 15° zu begrenzen. Dies bietet eine weit höhere Steifigkeit und eine größere Präzision während der Abfahrt. Die Stopper sind abnehmbar und können mit den anderen im Lieferumfang enthaltenen Stopfern ausgetauscht werden. Dadurch wird eine Ausweitung des maximalen Vorlagewinkel auf bis zu 18° ermöglicht. Um die Stopper abzumontieren oder auszutauschen, muss zuerst

der Innenschuh herausgenommen werden und anschließend mit einem Imbusschlüssel die Schrauben von beiden Seiten des Schafts losgeschraubt werden, um so die Metalleinsätze zu lösen. Nun müssen nur noch die mitgelieferten Stopper aus der Box an die vorgesehene Stelle angeschraubt werden.

TF INNENSCHUH: Zum Anpassen der Innenschuhe wenden Sie sich bitte immer an einen autorisierten Dynafit Händler. Um das beste Ergebnis zu erzielen und die Garantie zu erhalten, empfehlen wir nur Thermoöfen mit Gebläse zu verwenden wie auf Bild 2 ersichtlich und keine anderen Heiz Systeme!

ANPASSUNG DER INNENSCHUHE: Das Fußbett muss (wenn vorhanden) vor dem Erhitzen des Innenschuhs entfernt werden. Anschließend wird der Innenschuh per Thermoofen mit Gebläse erwärmt. Alle Formanpassungen müssen in der Schale gemacht werden, damit man Beschädigungen verhindert. Während der Heizzeit des Ofens, ziehen Sie sich ihre Sportsocken an, die sie gewöhnlich beim Sport tragen. Falls Sie an den Zehen mehr Platz benötigen, ziehen Sie sich die Zehenkappen (3) und Nylon Socken darüber(4), damit Sie einfacher in den Schuh einsteigen können. Nehmen Sie kurz vor Beendigung der Heizzeit den ersten Schuh vom Ofen und lassen Sie den zweiten noch am Ofen. Falls das Fußbett benötigt wird muss dieses vor dem Einstiegen in den Schuh eingelegt werden. Steigen Sie danach mit Hilfe eines Schuhlöffels in den Schuh ein. Der Schuh wird in Abfahrtsmodus mit einer mittelfesten Spannung geschlossen. Gehen Sie in den ersten 10 Sekunden auf den Fersen. Danach müssen Sie in einer stabilen Position stehend mindestens 10 Minuten abkühlen. Der Abrieb des äußeren Futters bei thermoformbaren

Innenschuhen ist normal. Im Schuhkarton befinden sich spezielle Flicken, die zur Reparatur der Innenschuhe dienen, falls diese beginnen an der Außenseite aufzubrechen.

PFLEGE UND WARTUNG IHRER DYNAFIT SCHUHE:

- Reinigen Sie Ihre Schuhe ausschließlich mit milder Seife und Wasser.
- Für den Fall, dass das Futter nass ist, nehmen Sie es zusammen mit dem Fußbett aus der Verschalung heraus und legen Sie es an einen trockenen, warmen Ort. Legen Sie es nicht in unmittelbare Nähe von Heizkörpern, Kaminen, Öfen etc., da dies Schäden bzw. eine Passformveränderung hervorrufen kann.
- Stellen Sie vor dem Lagern fest, ob Innenschuh und Schale trocken sind. Führen Sie den Innenschuh in die Schale ein, schließen Sie sorgfältig die Schnallen und stellen Sie den Schuh in einen dunklen, trockenen Raum. Meiden Sie den direkten Kontakt zu einer Wärmequelle. Idealerweise lagern Sie den Schuh in seiner Originalverpackung, oder in einer Box mit weißer Innenseite um Verfärbungen der Schale zu verhindern. Dies ist besonders bei weißen und leicht-farbigen Schuhen notwendig.
- Bei Schuhen, die mit der Pebax®-Technik hergestellt wurden, bildet sich im Laufe der Zeit eventuell ein weißer Film an der Oberfläche. Dies ist völlig normal und liegt an der Zusammensetzung des Materials. Es lässt sich mit einem feuchten Tuch ganz einfach vom Schuh entfernen.
- Durch Sonneneinwirkung und im Verlauf der Zeit kann es zu Farbveränderungen am Schuh kommen. Besonders die weiße Farbe kann etwas dunkler werden. Um die Farbe des Stiefels möglichst lange zu erhalten, empfehlen wir, die Stiefel in einem Karton zu lagern oder während der Lagerung vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

GARANTIE:

Dynafit übernimmt die Garantie für Hersteller- sowie Materialdefekte für (1) ein Jahr nach Kaufdatum. Dynafit übernimmt keinerlei weitere zum Ausdruck gebrachte oder implizierte Garantien. Unter speziellen Umständen ersetzt oder repariert Dynafit das Produkt nach eigenem Ermessen. Der Käufer sollte die trockenen sowie sauberen Stiefel ins Fachgeschäft zurückbringen, in dem er sie erworben hat, zusammen mit dem dazu gehörigen Kaufbeleg. Die Garantie greift bei Schuhen, die unter normalen Umständen genutzt wurden und deckt keinerlei Schäden ab, die durch die normale Nutzung (z.B. an der Außensohle), falsche Anwendung, fehlerhafte Montage oder Produktveränderungen entstanden sind.

GARANTIEBEGRENZUNG:

Dynafit übernimmt keinesfalls Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden, die aus der Nutzung der Schuhe resultieren einschließlich des Verlusts der Schuhe, Schäden an Fremdeigentum oder sonstigen wirtschaftlichen Schäden. Einige Länder erlauben keine zeitlichen Garantiebegrenzungen oder den Ausschluss direkter oder indirekter Schäden, so dass oben stehende Begrenzung ggf. auf Sie nicht zutrifft.



1)



2)



3)



4)



MERCI D'AVOIR PORTÉ VOTRE CHOIX SUR DES CHAUSSURES DYNAFIT!

Les chaussures Dynafit ont été développées et produites afin de répondre aux plus hautes exigences de performance et de qualité. Grâce à la qualité des matériaux utilisés et à leur technicité, les chaussures Dynafit sont conçues pour répondre aux besoins de tous les skieurs de randonnée. Chacun peut trouver dans notre collection le modèle le mieux adapté à ses exigences. Pour votre sécurité et votre information, nous vous demandons de lire attentivement le mode d'emploi qui suit.

MISE EN GARDE AUX UTILISATEURS!

LE SKI, COMME D'AUTRES SPORTS DE PLEIN AIR, PEUT ÊTRE UNE ACTIVITÉ DANGEREUSE. SOYEZ PRUDENTS!

Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de remplacer la coque de vos chaussures de ski de randonnée après environ 5 ans (quelle que soit la marque). Cette durée peut varier en fonction de l'intensité d'utilisation, du soin et des traitements que vous portez à votre matériel.

MODE D'EMPLOI

NOTE: Pour toutes questions concernant l'adaptation ou l'utilisation des modèles Dynafit, veuillez vous adresser à un revendeur Dynafit.

RÉGLAGE DES BOUCLES: Sur les modèles Vulcan, Mercury et Neo, le système de boucle du collier permet, d'un seul mouvement de la main, de passer du mode marche au mode ski. Ce système révolutionnaire est breveté par DYNAFIT.

- **BOUCLE CENTRALE:** La boucle centrale de la coque offre 4 positions différentes de serrage. Il faut pour cela déplacer l'anneau (câble) sur les 4 crochets disponibles. Le capot en plastique doit être ouvert pour permettre l'accès aux crochets. L'ajustement de la boucle permet de maintenir le pied en place et d'éviter que le talon ne bouge. Cette boucle ne doit pas être ouverte, fermée ou ajustée entre les phases de descente ou de montée. Si nécessaire, la boucle dispose d'une vis de micro-réglage pour une adaptation précise; assurez-vous que les symboles blancs «+ / -» se situent bien sur la partie supérieure (visible).
- **BOUCLE SUPÉRIEURE:** La boucle supérieure offre 4 différentes positions d'ajustement. Il faut pour cela déplacer l'anneau (câble) sur les 4 crochets disponibles. Le capot en plastique doit être ouvert pour permettre l'accès aux crochets. Ce réglage devrait suffire pour maintenir le collier autour de la jambe de façon ferme en descente. Si les 4 positions de réglage disponibles ne suffisent pas pour adapter de façon idéale la chaussure au pied, la boucle peut être légèrement déplacée vers l'avant ou l'arrière.

Il faut pour cela desserrer la vis de la boucle, replacer la boucle dans un autre trou et resserrer le tout au moyen de la vis originale.

- **MODE MARCHE:** Une fois le câble correctement ajusté, il suffit d'ouvrir la boucle pour libérer simultanément le collier et le système ski/marche. Ce mouvement simple et rapide assure une liberté accrue et une grande agilité lors de la marche.
ATTENTION: Assurez-vous que la boucle du collier se trouve proche de ce dernier. Le système ULTRA-LOCK 2.0 a été conçu pour se maintenir plus proche du collier en comparaison à la version 1.0. Si la boucle n'est pas entièrement détendue, comme sur l'illustration (1), tirez simplement le câble vers l'avant. Cette astuce permet de prolonger la durée de vie et le bon fonctionnement de vos chaussures. La boucle fonctionne mieux si la bande velcro est entièrement ouverte.
- **MODE SKI/DESCENTE:** Fermez en premier la bande velcro, puis la boucle supérieure. Une fois que la boucle est fermée, le collier se verrouille automatiquement à l'aide d'un mouvement de flexion.

UTILISATION DE LA LANGUETTE AMOVIBLE: Les chaussures Vulcan et Mercury disposent d'un système de languette amovible original et breveté. Cette solution répond à une attente importante de la part des skieurs de montagne: disposer d'une chaussure très agile dotée de vraies performances en descente. Il existe deux positions pour optimiser à la fois le mode montée (sans la languette) et le mode descente freeride (avec la languette).

- **MODE MARCHE/MONTÉE:** Retirez la languette amovible, chaussez les chaussures et fermez les boucles comme expliqué plus haut. Dans cette configuration, le mode marche/montée est optimisé et dispose d'un débattement du collier de 60°, très souple, à l'image d'une chaussure de compétition.
- **MODE DESCENTE:** Une fois le sommet atteint, il suffit d'ouvrir la boucle inférieure et de mettre la languette amovible en place. Le câble métallique de la boucle supérieure n'a pas besoin d'être ouvert pour placer la languette, tandis que les deux boucles inférieures doivent être entièrement ouvertes. La languette doit passer sous la sangle velcro et sous les capots en plastique, mais sur la protection intérieure anti-eau. L'orifice de la languette doit se cliquer sur l'appendice situé sur l'avant de la coque. Une fois les boucles et la sangle correctement ajustées, l'ensemble est prêt pour la descente. Avec un minimum d'expérience, cette opération devient très rapide, bien plus rapide que de régler 4 crochets sur une chaussure de descente.
- **MODE NEUTRE:** La languette amovible est un système optionnel. Il est possible de skier avec les modèles Vulcan et Mercury sans cette languette, et il est aussi possible de marcher avec cette dernière. Vous vous apercevrez cependant que l'utilisation de cette languette amovible permet d'améliorer le confort et les performances en montée comme en descente.
- **SWITCH POWER STRAP:** Les modèles Vulcan et Mercury sont dotés d'un système spécial qui permet de fixer les bandes velcro aux languettes amovibles, afin de ranger le tout dans le sac à dos à la montée et de les mettre en place à la descente uniquement,

afin d'économiser du poids et d'éviter d'abîmer le pantalon avec les velcros. Il suffit pour cela de dévisser la bande velcro de l'arrière du collier et de la faire passer dans la boucle se trouvant sur la languette amovible. La boucle est nécessaire pour aligner le velcro avec le collier de la chaussure.

SPOILER AVEC ANGLE D'INCLINAISON RÉGLABLE: Les modèles Vulcan, Mercury et Neo sont dotés d'un nouveau spoiler interne qui permet de modifier l'angle d'inclinaison longitudinal en mode ski. Pour passer en position 1 ou 2, ouvrez entièrement toutes les boucles de la chaussure, retirez le chausson et desserrez à l'aide d'un tournevis Torx l'insert en métal visible au milieu du spoiler. Faites ensuite pivoter l'insert et replacez les vis en les serrant fermement.

CALES INTERNES DU COLLIER: Le collier de la Vulcan est doté de 2 cales permettant de limiter son inclinaison avant à 15°. Cette option assure plus de rigidité et de précision en descente. Les cales sont amovibles et peuvent être remplacées par celles se trouvant dans la boîte. Il est ainsi possible de modifier l'inclinaison maximum jusqu'à 18°. Pour retirer ou remplacer les cales, vous devez sortir les chaussons puis dévisser au moyen d'une clé Allen les vis se trouvant sur les deux côtés du collier, pour retirer les inserts en métal. Placez les autres cales se trouvant dans la boîte, remettez les vis en place et serrez-les fermement.

CHAUSSONS TF: Adressez-vous toujours à un revendeur Dynafit autorisé pour faire thermoformer vos chaussons. Afin d'obtenir le meilleur résultat possible et de répondre aux

exigences de garantie, utilisez uniquement le système de soufflerie à air chaud comme présenté sur l'illustration (2), à l'exclusion de tout autre système chauffant.

MOULAGE DU CHAUSSON: Retirez la semelle intérieure (s'il y en a une) avant de chauffer le chausson. Chauffez les chaussons sur la soufflerie. Ne chauffez pas les chaussons séparément de la coque, afin d'éviter tout dommage sur ceux-ci. Durant le temps de chauffage, préparez vos pieds en enfiler les chaussettes que vous utilisez habituellement pour l'activité prévue, mettez en place la protection d'orteils pour maintenir suffisamment d'espace autour de l'avant-pied (3), et enfilez par dessus les chaussettes en nylon, qui facilitent l'entrée dans la chaussure (4). Peu avant la fin du compte à rebours, retirez la première chaussure de l'appareil chauffant et laissez l'autre en place. Replacez la semelle (si besoin) avant de glisser le pied dans la chaussure. Utilisez un chausse-pied pour vous aider. Fermez la chaussure en mode descente, avec un réglage (serrage) intermédiaire. Positionnez-vous, pressez et marchez sur le talon durant les 10 premières secondes, puis maintenez une position debout durant 10 minutes au minimum, jusqu'à ce que le chausson se refroidisse. Répétez la même opération avec la deuxième chaussure. L'abrasion externe du chausson thermoformable est normale. Vous trouverez dans la boîte des patchs de réparation permettant de renforcer les parties externes de vos chaussons si elles subissent une usure.

ENTRETIEN DE VOS CHAUSSURES DYNAFIT:

- Utilisez uniquement du savon doux et de l'eau pour laver vos chaussures.
- Si vos chaussons sont humides, retirez-les de la coque, enlevez les semelles et placez-

les dans un endroit sec et chaud. Ne les laissez pas à côté d'une source de chaleur directe telle que radiateur, feu, four, etc. Cela pourrait provoquer des dégâts ou modifier le chaussant.

- Avant de ranger vos chaussures, assurez-vous que les coques et les chaussons sont bien secs. Placez les chaussons dans les coques, fermez légèrement les boucles et rangez les chaussures dans un endroit sombre et sec, à l'écart de toute source directe de chaleur. Stockez idéalement vos chaussures dans la boîte originale ou dans une boîte dont la surface intérieure est blanche, pour éviter le transfert des pigments du carton vers les coques des chaussures. Cette mesure est particulièrement importante si les chaussures sont blanches ou de couleur claire.
- Avec le temps et l'exposition au soleil, la coloration des chaussures peut changer. La couleur blanche en particulier peut perdre de son éclat. Pour préserver la couleur de vos chaussures, nous vous suggérons de les stocker dans leur boîte ou à l'abri du soleil.

GARANTIE:

Dynafit garantit ses chaussures contre les défauts de fabrication et de matière durant (1) un an à partir de la date d'achat. Dynafit ne reconnaît aucune autre forme de garantie. Dans certaines circonstances, Dynafit remplacera ou réparera le produit à son compte. L'acheteur doit ramener les chaussures propres et sèches au point de vente et présenter une preuve d'achat. La garantie ne sera effective que sur des chaussures utilisées normalement et ne couvrira aucun dégât lié à une usure ou une abrasion habituelles (par exemple sur la semelle externe), à une mauvaise utilisation, à un démontage ou une modification du produit.

LIMITES DE GARANTIE:

Dynafit n'est en aucun responsable des dégâts directs ou indirects liés à l'utilisation des chaussures, comme la perte, les dégâts sur d'autres biens, ou tout autre préjudice économique. Certains pays/états ne permettent pas une limite dans la durée de garantie ou une exclusion des dégâts directs ou indirects. La limitation ci-dessus ne vous est alors pas applicable.

1)



2)



3)



4)





¡GRACIAS POR ELEGIR LAS BOTAS DE ESQUÍ DYNAFIT!

Las botas de esquí Dynafit están diseñadas y fabricadas para garantizar los estándares industriales más altos, tanto en calidad como en rendimiento. Con la calidad y los tipos de materiales usados, así como con sus funciones dinámicas destinadas a garantizar un mayor rendimiento, cada modelo está diseñado específicamente para cubrir las necesidades de un tipo de esquiador de alpine touring. Seguro que en nuestra colección podrás encontrar la bota adecuada para satisfacer tus necesidades. Para tu propia información y seguridad, lee atentamente el siguiente manual de instrucciones.

¡ATENCIÓN A TODOS LOS USUARIOS!

TENED EN CUENTA QUE ESQUIAR, COMO MUCHAS OTRAS ACTIVIDADES AL AIRE LIBRE, PUEDE SER PELIGROSO. TENED CUIDADO.

Para tu seguridad, te recomendamos que cambies la carcasa de las botas (sean de la marca que sean) cada 5 años, aproximadamente. Ten en cuenta que dependiendo del uso, el cuidado y el tratamiento que des a tus botas, este periodo de tiempo puede variar.

¡GRACIAS POR ELEGIR LAS BOTAS DE ESQUÍ DYNAFIT!

Las botas de esquí Dynafit están diseñadas y fabricadas para garantizar los estándares industriales más altos, tanto en calidad como en rendimiento. Con la calidad y los tipos de materiales usados, así como con sus funciones dinámicas destinadas a garantizar un mayor rendimiento, cada modelo está diseñado específicamente para cubrir las necesidades de un tipo de esquiador de alpine touring. Seguro que en nuestra colección podrás encontrar la bota adecuada para satisfacer tus necesidades. Para tu propia información y seguridad, lee atentamente el siguiente manual de instrucciones.

¡ATENCIÓN A TODOS LOS USUARIOS!

TENED EN CUENTA QUE ESQUIAR, COMO MUCHAS OTRAS ACTIVIDADES AL AIRE LIBRE, PUEDE SER PELIGROSO. TENED CUIDADO.

Para tu seguridad, te recomendamos que cambies la carcasa de las botas (sean de la marca que sean) cada 5 años, aproximadamente. Ten en cuenta que dependiendo del uso, el cuidado y el tratamiento que des a tus botas, este periodo de tiempo puede variar.

INSTRUCCIONES DE USO

NOTA: Para cualquier duda relacionada con el ajuste adecuado o el uso correcto de las botas, ponte en contacto con un distribuidor autorizado de Dynafit.

AJUSTE DE LAS HEBILLAS: Las botas Vulcan, Mercury y NEO ofrecen un revolucionario

sistema patentado de cierre que permite, con un único movimiento, pasar de modo abierto (paseo) al modo cerrado (esquí).

- **HEBILLA DE CIERRE CENTRAL:** La hebilla central de la carcasa ofrece 4 posiciones de ajuste diferentes, que se pueden ajustar moviendo el cable en los 4 dientes de los ganchos disponibles. Abre y cierra la cubierta de plástico para acceder a los ganchos. Ajusta la hebilla de modo que tus pies queden bien sujetos, sin que se deslice el talón. La hebilla de cierre no debe abrirse, cerrarse ni ajustarse mientras se esté ascendiendo o descendiendo. Si es necesario, la hebilla tiene un tornillo ajustable de precisión. Comprueba que los signos “+/-” de color blanco se encuentren hacia arriba (en el lado visible).
- **HEBILLA DE CIERRE SUPERIOR:** La hebilla superior de la carcasa ofrece 4 posiciones de ajuste diferentes, que se pueden ajustar moviendo el cable en los 4 dientes de los ganchos disponibles. Abre y cierra la cubierta de plástico para acceder a los ganchos. Estas posiciones deberían ser suficientes para ajustar la caña alrededor de la pierna para el modo de esquí de descenso. Si las 4 posiciones del gancho no fueran suficientes para ofrecer un ajuste preciso, se puede mover dicho cierre dentado hacia delante o hacia atrás con tan solo soltar el tornillo de la parte trasera. A continuación, tan solo tienes que cambiar de posición los cierres utilizando otro orificio y volverlos a fijar con el tornillo original.
- **MODO DE PASEO:** Cuando los cables estén correctamente ajustados, tan solo tienes que abrir la hebilla de cierre de la parte superior de la caña y desbloquear simultáne-

amente la caña y el mecanismo de esquí/paseo. Con este movimiento fácil y rápido podrás caminar libremente con una agilidad increíble.

ATENCIÓN: Comprueba que la hebilla de la caña estaba bien ceñida a la caña. El ULTRA LOCK SYSTEM 2.0 tiene un diseño más ceñido a la caña que la versión 1.0. Si no ves la hebilla bien extendida como en la imagen (1), tira del cable hacia delante. Este sencillo cuidado ampliará la durabilidad y la fiabilidad de la bota. La hebilla funciona mejor si la cinta de velcro está totalmente abierta.

- **MODO ESQUÍ DE DESCENSO:** Para empezar, cierra la cinta de velcro y, después, la hebilla superior. Con la hebilla cerrada, la caña se quedará cerrada y fija en su posición automáticamente.

USO DE LA LENGÜETA EXTRAÍBLE – La serie de botas Vulcan y Mercury ofrece un exclusivo sistema patentado de lengüeta extraíble. Esta solución hace posible lo imposible: una bota ágil y ligera con un increíble rendimiento en descenso. Ofrece dos ajustes diferentes para optimizar tanto el modo de ascenso (sin la lengüeta) como en descenso freeride (lengüeta en posición).

- **MODO PASEO/ASCENSO:** Extrae las lengüetas adicionales, ponte las botas y ciérralas como se describe en la sección específica del manual. De esta manera, el modo de paseo/ascenso será óptimo y similar a una bota de ski running, con una suave y completa rotación de 60° de la caña.

- **MODO DESCENSO:** Una vez en la cima de tu ascenso, solo tienes que abrir la hebilla de cierre inferior de la carcasa y deslizar la lengüeta extraíble a su posición. No es necesario soltar el cable metálico de la hebilla de cierre superior de la caña para insertar la lengüeta, pero sí hay que soltar completamente las dos hebillas de cierre inferiores de la carcasa. La lengüeta debe deslizarse por debajo de la cinta de velcro y por debajo de las solapas de la caña pero por encima de la lengüeta protectora interior. El orificio de la lengüeta debe insertarse sobre el saliente de la puntera de la carcasa. Cierra la carcasa inferior y las hebillas de la caña y fija la cinta de velcro y ya podrás iniciar el descenso. Con algo de práctica, harás todo esto super rápido: es mucho más rápido que preparar una bota de esquí de montaña estándar con 4 hebillas de cierre.
- **MODO NEUTRAL:** La lengüeta adicional es un sistema opcional. Las botas Vulcan y Mercury se pueden utilizar en el modo esquí de descenso sin la lengüeta adicional; con la lengüeta puesta se pueden usar para ascensos. No obstante, el uso del sistema de lengüeta extraíble ofrece unos resultados óptimos tanto para los ascensos como para el esquí.
- **CORREA DE FIJACIÓN:** Las botas Vulcan y Mercury han sido desarrolladas con un sistema especial que permite fijar la correa de velcro sobre la lengüeta extraíble para poder guardarla en la mochila junto con las lengüetas en la fase de ascenso y fijarla solo para el descenso, lo que permite ahorrar peso y evita dañar los pantalones con el velcro. Tan solo tienes que soltar la cinta de velcro de la parte posterior de la caña y deslizarla en el lazo sobre la lengüeta extraíble. Se necesita el lazo para alinear la cinta con la caña de las botas.

SPOILER CON AJUSTE DEL ÁNGULO DE INCLINACIÓN HACIA DELANTE: Las botas Vulcan, Mercury y One están diseñadas con un nuevo spoiler interior que permite modificar el ángulo de inclinación hacia delante en modo esquí. Para ajustar entre las posiciones 1 y 2, abre todas las hebillas de las botas, saca el botín interior y, con una llave Torx, desenrosca el inserto metálico que se ve en el centro del spoiler. Gira el inserto y cambia la posición de los tornillos. Luego, apriétalos con firmeza.

BOTINES TF: Consulta siempre a un distribuidor Dynafit autorizado para moldear los botines. Para garantizar un ajuste óptimo y la cobertura de garantía, te recomendamos utilizar únicamente sopladores de aire caliente, tal y como se ve en la figura (2). No utilices otros sistemas de calor.

MOLDEADO DE LOS BOTINES: Saca las plantillas (si las hay) antes de calentar el botín. Calienta el botín con un sistema de calor por aire. Haz el moldeado con el botín dentro de la bota. Durante el calentamiento, ponte en los pies los calcetines que utilizas normalmente para la actividad, ponte protectores en los dedos para ganar espacio en la puntera de la bota (3) y los calcetines de nailon que te ayudan a ponerte la bota (4). Justo antes de que termine la cuenta atrás, saca la primera bota y deja la segunda en la máquina. Coloca las plantillas dentro del botín (si es necesario) antes de poner el pie dentro de la bota y, a continuación, mete el pie. Cierra la bota en modo de descenso, con un ajuste medio con ayuda de un calzador. Mantente de pie y en una posición estable y espera al menos 10 minutos para que el botín se enfrie. y camina sobre los talones los 10 primeros segundos. Repite los mismos pasos con la segunda bota. La abrasión externa en botines

con moldeado térmico es normal. Junto con las botas se proporcionan parches especiales para reparar los botines. Colócalos en las zonas donde detectes abrasión.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE TUS BOTAS DYNAFIT:

- Utiliza solo jabón neutro y agua para limpiar tus botas.
- Si los botines están mojados, sácalos de la carcasa. Saca las plantillas y colócalas en un espacio cálido y seco. Mantenlos lejos de fuentes de calor directas, como radiadores, chimeneas, hornos, etc., ya que podrían resultar dañados o alterar su adaptación.
- Antes de guardar las botas durante un largo periodo de tiempo, asegúrate de que los botines y la carcasa estén completamente secos. Coloca los botines en las carcasas y ciérralas ligeramente.
- Antes de guardar las botas, comprueba que los botines y las carcasas están secos. Mete los botines en las carcasas, cierra suavemente las hebillas y luego guarda las botas en un lugar seco y oscuro, lejos de fuentes directas de calor. Lo ideal es guardar las botas en su caja original o en una caja con interior blanco para evitar que la lignina del cartón pase a la carcasa. es importante sobre todo si las botas son blancas o de un color claro.
- Las botas fabricadas con Pebax® pueden desarrollar una película superficial con el tiempo. Se trata de algo normal, debido a la composición del material. Se puede limpiar con un paño húmedo.

GARANTÍA:

Dynafit garantiza sus botas en cuanto a defectos de fabricación y material durante un (1) año a partir de la fecha de compra. Dynafit no reconoce ninguna otra garantía expresa ni implícita. En circunstancias específicas, Dynafit sustituirá o arreglará el producto a su exclusiva discreción. El comprador debe devolver las botas limpias y secas al lugar de compra con el comprobante de compra. La garantía solo se reconocerá para botas que se hayan utilizado en condiciones normales y no cubre daño alguno resultado del desgaste y la abrasión normales (por ejemplo, en la suela), del mal uso o de la alteración del producto.

LÍMITE DE LA GARANTÍA:

Dynafit no se considerará en ningún caso responsable de ningún daño directo o indirecto relacionado con el uso de las botas, como su pérdida, daño de las propiedades externas o cualquier otra pérdida económica. Algunos estados no permiten la limitación o la exclusión de la duración de la garantía por daños directos o indirectos, por lo que el límite anterior podría no afectarle.





WWW.DYNAFIT.COM